

1881-03-28

AFSENDER

Carl Jacobsen

MODTAGER

Paul Dubois

FAKTA

Dokumenttype:
Brev

Afsendersted:
København

Modtagersted:
Paris

Arkivplacering:
Glyptotekets arkiv

DOKUMENTINDHOLD

Carl Jacobsen skriver at havnene igen er åbne og at en båd fra Antwerpen til København er annonceret. Han har allerede sendt et telegram til Dubois, hvori der står at han gerne må gøre Eva klar til afgang. Han havde håbet at Dubois selv ville fastsætte prisen for statuen, men eftersom det ikke er tilfældet, indvilliger Carl i at han selv foreslår en pris når statuen er ankommet.

TRANSSKRIFTION

28-3-81

Monsieur Paul Dubois, Paris.

Notre port est ouvert et le départ d'un bateau d'Anvers à Copenhague est annoncé prochainement.

J'ai donc pris la liberté de vous télégraphier "Veuillez emballer Eve prête à partir" et j'ai prié les expéditeurs à Anvers MM. De Leeveau Philippsen de vous telegraphier quand la statue doit partir de Paris. Je tiens à ce qu'elle arrive à Anvers à la dernière heure avant le départ du bateau pour ne pas être bousculée plus que nécessaire dans les lanjous.

Naturellement c'est une déception amère que le marbre ne soit pas digne de votre chef d'oeuvre, mais comme ce sort de ces choses qu'on ne pas changes il est inutile de se plaindre. Vous me proposez de déterminer le nouveau prix – j'aurai mieux

s. 2

aimé que vous fixiez le prix vous même, mais en tous cas je ne doute pas que nous ce tombons d'accord. Et je vous ferai ma proposition dès que j'aurais vu la statue ici.

Samedi le 2 Avril je vous enverrai fr. 25000 c'est alors à considérer comme un paiement o' à compte des deux oeuvres Eve et la charité et nous fixerons après combien en sera mis pour solde de votre Eve et combien vous voulez considérer comme paiement à compte pour le groupe.

Si le moule de votre charité arrivera également à temps pour notre "salon" on figure déjà l'équerre en plâtre du buste de M. Parteus, dont mon père m'a fait cadeau, ainsi que le même buste en marbre, qui est expose par mon père, mes compatriots auront de nouveau une riche occasion à admirer l'art de celui que notre academie à l'honneur de compter parmi ses membres.

Je vous prie, Monsieur, d'agrées l'assurance de ma profonde
considération.

Carl Jacobsen

29-3-88

Monsieur Paul Dubois
Paris.

Notre part est ouvert
et le départ d'un bateau
d'Amiens à Copenhague est
arrivé prochainement.

J'ai donc pu la liber-
té de vous télégraphier.

Veuillez en parler. En
prête à parler.

et j'ai pu les exposi-
teurs à Amiens.

M. de Lécure Philomène
de vous télégraphier que
la statue doit partir

de Paris. Je tiens à ce
qu'elle arrive à Amiens
à la dernière heure
avant le départ du
bateau pour ne pas être
bousculée plus que possible
dans les hangars.

Naturellement c'est une
délivrance au dire que le
marbre se voit pas de
votre chef d'œuvre,
mais comme ce sont de ces
choses qu'on ne peut chan-
ger il est inutile de
se plaindre.

Vous ne proposez de
détourner le nouveau
prix - j'aurai mieux

aiant que vous fixiez
le prix vous même, mais
à tout cas je ne doute
pas que vous en fassiez
l'accord. Et je vous
fais ma proposition
de ce que j'aurois vu la
statue ici.

Le 20 de le 2. Avril je
vous envoie f. 25000
c'est alors à considérer
comme un payant à
compte des deux œuvres
Éve et la charité et
vous fixerez après
combien en sera pris

pour solide de votre Éve
et combien vous voulez
considérer comme pay-
ment à compte pour le
groupe.

Je le soule de votre charité
amie, également à temps
pour votre "Telon" ou figure
dejà l'église en plâtre
du buste de M. Pasteur,
dont mon père m'a fait
cédant, ainsi que le ma-
buste en marbre, qui est
exposé par mon père, ses
compatriotes avant de ren-
voyer une riche occasion
à admettre l'art de celui
que notre académie a l'honneur
de compter parmi ses mem-
bres.

Je vous prie, Monsieur, d'agréer l'assurance de
ma parfaite et sincère dévotion
C'est à vous
C'est à vous